



DOSSIER EST EUROPA

in questo numero

N. 5 - 2017	ROMANIA	2
	UNGHERIA	3
	POLONIA	8
	GARE INTERNAZIONALI E TED	9

per informazioni

contact point

UNIONCAMERE EMILIA-ROMAGNA

Laura Bertella – laura.bertella@rer.camcom.it

Valentina Patano – valentina.patano@rer.camcom.it

INFO HELP DESK ITALIA-EUROPA

Az. Spec. SIDI Eurosportello – CCIAA Ravenna
Andrea Giunchi – 0544/481440 – andrea.giunchi@ra.camcom.it



**EST EUROPA****ROMANIA****Fonte:**

ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

ISTITUTO NAZIONALE PER IL COMMERCIO ESTERO
SECTIA PROMOVARE SCHIMBURI - AMBASADA ITALIEI
STR. A.D. XENOPOL, nr. 15 - SECTOR 1
010472 BUCURESTI
E-mail: bucarest@ice.it
Tel: (004021) 2114240 - Fax: (004021) 2100613

FONDI EUROPEI

PROGRAMMA NAZIONALE PER LO SVILUPPO RURALE: OLTRE 31.700 CONTRATTI DI FINANZIAMENTO FIRMATI PER UN VALORE COMPLESSIVO DI CIRCA 1,5 MILIARDI DI EURO

L'AFIR – Agenzia per il finanziamento degli investimenti rurali ha firmato finora 31 738 contratti relativi al Programma nazionale per lo sviluppo rurale (PNSR), compresi i contratti di finanziamento adottati dalla procedura di transizione tra i programmi, per un valore complessivo di circa 1,5 miliardi di euro. È quanto si legge nel comunicato stampa pubblicato recentemente sul sito dell'AFIR. "I pagamenti effettuati dall'Agenzia finora nell'ambito del PNSR 2020 ai beneficiari, rispettivamente agli agricoltori, imprenditori, trasformatori e autorità pubbliche, raggiungono oltre 1,3 miliardi di euro con un tasso di assorbimento effettivo di oltre il 20% del totale dei fondi che la Romania ha a disposizione entro dicembre 2023. Precisiamo che l'assorbimento è stato calcolato includendo l'anticipo concesso da parte della Commissione all'inizio del periodo di programmazione, di circa 325 milioni di euro", ha dichiarato il Direttore generale AFIR, Adrian-Ionuț Chesnoiu. Oltre 106.000 ettari di terreni agricoli beneficiano di tale sostegno finanziario attraverso le sotto misure per le aziende agricole e circa 5.400 giovani hanno ricevuto finanziamenti per iniziare un'attività agricola tramite la sottomisura dedicata ai giovani imprenditori. Per quanto riguarda le infrastrutture rurali che finora il PNSR 2020 ha sostenuto esso include il finanziamento per 1300 km di strade comunali, 702 km di rete fognaria e oltre 352 km di tubi per l'acqua potabile. Nel portafoglio dell'Agenzia attualmente ci sono 12.497 domande di finanziamento selezionate per il finanziamento per un valore complessivo di 1,93 miliardi di euro. "La priorità dell'AFIR è la contrattazione prima possibile dei beneficiari selezionati in modo che l'implementazione dei progetti venga avviata al più presto", ha aggiunto Chesnoiu.

NEWS

LA COMMISSIONE EUROPEA DEFERISCE LA ROMANIA ALLA CORTE DI GIUSTIZIA PER LA MANCATA ADOZIONE DELLE MISURE RELATIVE AI RIFIUTI

La Commissione Europea ha deferito la Romania alla Corte di giustizia dell'UE per non aver rivisto e adottato il proprio piano di gestione nonché di prevenzione della formazione dei rifiuti, in conformità con la Direttiva-quadro riguardante i rifiuti (Direttiva 2008/98/UE) e con l'economia circolare. In un comunicato stampa del 27 aprile la Commissione Europea dichiara che, nonostante gli avvertimenti precedenti, le autorità romene non sono riuscite a rivedere e aggiornare il loro piano di gestione dei rifiuti e di prevenzione della formazione dei rifiuti. Questa revisione avrebbe dovuto essere fatta entro il 2013. La Commissione ha avviato la procedura d'infrazione a settembre 2015 e ha inviato nel 2016 un parere motivato alla Romania, sollecitando le autorità ad adottare con celerità questi strumenti di base richiesti dalla legislazione sui rifiuti. La Romania è uno degli ultimi paesi nella graduatoria UE per quanto riguarda la gestione dei rifiuti municipali, con un tasso di utilizzo delle discariche del 72%, molto più alto della media europea che nel 2015 era del 25,6%. La direttiva quadro in materia di rifiuti mira a proteggere la salute umana e l'ambiente riducendo al minimo gli impatti negativi della produzione e della gestione dei rifiuti. La direttiva si prefigge inoltre di ridurre l'uso delle risorse e si concentra sugli aspetti della prevenzione, del riutilizzo e del riciclaggio, contribuendo così a un'economia maggiormente circolare. Gli Stati membri erano tenuti ad adottare piani nazionali per gestione di rifiuti entro il 12 dicembre 2010 e programmi per la prevenzione della formazione dei rifiuti entro il 12 dicembre 2013. Inoltre, gli Stati Membri devono rivalutare i loro piani di gestione dei rifiuti ogni sei anni e modificarli, se opportuno.



EST EUROPA

UNGHERIA

Fonte:



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

OLASZ KÜLKERESKEDELMI INTÉZET(I.C.E.)

OLASZ NAGYKÖVETSÉG KERESKEDELEMFEJLESZTÉSI SZEKCIÓJAEAST-WEST BUSINESS CENTER

RÁKÓCZI ÚT 1/3

H-1088 BUDAPEST

E-mail: budapest@ice.it

Tel: (00361) 2667555 - Fax: (00361) 2660171

FONDI EUROPEI

L'UNGHERIA PUBBLICA IL 100% DEI BANDI RELATIVI AI FONDI EUROPEI

Nell'ambito del periodo di programmazione 2014-2020, a marzo sono stati pubblicati 113 bandi nuovi. Rispettando l'obiettivo del Governo Ungherese, entro il 31 marzo l'importo totale dei bandi pubblicati ha raggiunto il 100% della dotazione finanziaria riservata all'Ungheria. Finora sono stati stipulati contratti per il 50% dei fondi e tale percentuale crescerà al 85% entro la fine dell'anno.

BANDI

PROTEZIONE AMBIENTALE

Titolo del bando	Codice del bando	Scopo	Scadenza
Sviluppo dell'adattamento ai cambiamenti climatici	KEHOP-1.1.0	Valutazioni d'impatto ambientale, sviluppo dei sistemi per la gestione dei rischi.	31 dicembre 2020
Gestione sostenibile dei sistemi fluviali	KEHOP-1.3.0	Riduzione degli effetti nocivi del cambiamento climatico sulle acque superficiali e sotterranee.	16 novembre 2017
Miglioramento dei sistemi anti inondazione	KEHOP-1.4.0/2015	Riduzione degli effetti nocivi causati dal cambiamento climatico.	5 novembre 2017
Sviluppo dei sistemi per la gestione delle catastrofi	KEHOP-1.6.0	Sviluppo volto a migliorare la capacità di adattamento alle conseguenze delle catastrofi legate al cambiamento climatico e la riduzione degli effetti nocivi.	31 dicembre 2018
Sviluppo dei sistemi per il miglioramento dell'acqua potabile	KEHOP-2.1.4-15	Trattamento dell'acqua. Ricostruzione dei sistemi dell'acqua potabile.	31 luglio 2017
Trattamento e gestione delle acque reflue	KEHOP-2.2.1	Costruzione di reti fognarie. Costruzione, ricostruzione o ampliamento degli impianti per il trattamento delle acque reflue.	14 agosto 2017
Miglioramento della gestione delle acque reflue	KEHOP-2.2.2	Costruzione di reti fognarie. Costruzione, ricostruzione o ampliamento degli impianti per il trattamento delle acque reflue.	25 settembre 2017
Sviluppo dei sistemi per il trattamento dei rifiuti	KEHOP-3.2.2-15	Sviluppo della capacità del trasporto e della raccolta differenziata.	31 luglio 2017



EST EUROPA

UNGHERIA

SVILUPPO ECONOMICO

Titolo del bando	Codice del bando	Scopo	Scadenza
Sviluppo dei parchi industriali	GINOP-1.2.4-16	Ampliamento della gamma di servizi forniti da parchi industriali, miglioramento della loro accessibilità e qualità dei servizi.	17 maggio 2018
Sostegno ai centri di servizi logistici	GINOP-1.2.5-15	Aumento dei servizi di logistica dei centri già esistenti.	28 febbraio 2018
Sostegno agli investimenti complessi nel settore agroalimentare con prodotto creditizio combinato	GINOP-1.2.6-8.3.4-16	Sostegno all'acquisto di strumenti nuovi, l'utilizzo di tecnologie basate su energie rinnovabili, investimenti infrastrutturali e immobiliari.	2 febbraio 2019
Sostegno agli sviluppi complessi delle aziende in rapida crescita (gazzelle)	GINOP-1.2.7-17	Sostenere le PMI in crescita veloce.	31 luglio 2017
Sviluppo della digitalizzazione industriale delle PMI	GINOP-1.2.8-17	Sostegno allo sviluppo ICT delle PMI.	31 luglio 2017
Sostegno alle PMI e agli integratori di fornitura	GINOP-1.3.3-16	Rafforzare il legame tra gli attori economici ungheresi e l'economia globale.	4 ottobre 2018
Sostegno alle richieste di servizi logistici delle PMI	GINOP-1.3.6-17	Sostegno a fondo perduto alle PMI per avvalersi di servizi logistici.	27 settembre 2017
Sostegno delle attività R&S con prodotto creditizio combinato	GINOP-2.1.2-8.1.4-16	Sostenere le attività di R&S e di innovazione.	8 febbraio 2019
Tutela della proprietà intellettuale	GINOP-2.1.3-15	Tutela della proprietà intellettuale.	25 settembre 2017
Innovazione, ricerca e sviluppo	GINOP-2.1.4-15	Sostegno alle attività di sviluppo e ricerca delle PMI	20 marzo 2018
Sostegno allo sviluppo di prodotti innovativi, idonei all'esportazione	GINOP-2.1.6-16	Incoraggiare le attività di ricerca e sviluppo, d'innovazione e della competitività delle imprese ungheresi.	1 giugno 2019
Sviluppo delle infrastrutture per la ricerca	GINOP-2.2.1-15	Incentivazione alla collaborazione tra le imprese, i centri di ricerca e le università locali.	30 novembre 2017
Ricerca e Sviluppo	GINOP-2.3.2-15	Sostegno ai centri di Ricerca e Sviluppo ed alle imprese senza scopo di lucro	15 novembre 2017
Rafforzamento delle infrastrutture di ricerca	GINOP-2.3.3-15	Rafforzamento della competitività internazionale delle infrastrutture di ricerca nazionali, collaborazione con centri di ricerca esteri.	15 ottobre 2017
Centro di Cooperazione Accademica e Industriale – Sviluppo dell'infrastruttura di ricerca	GINOP-2.3.4-15	Creazione di una forma organizzativa di cooperazione industriale-accademica in grado di creare una capacità R&S&I.	4 aprile 2018



EST EUROPA

UNGHERIA

Digitalizzazione delle attività delle imprese competitive	GINOP-3.2.6-8.2.4- 17	Creazione di una coesione tra le aziende, i dipartimenti, le funzioni e le capacità.	15 agosto 2017
Sviluppo della rete internet	GINOP-3.4.1-15	Accesso alla banda larga per le abitazioni.	7 dicembre 2017
Sostegno ai giovani per avviare un'impresa	GINOP-5.2.7-17	Sostegno ai giovani (18-30 anni) per avviare un'impresa	30 giugno 2018
Progetto nazionale per la tutela dei castelli	GINOP-7.1.1-15	Ampliamento dei patrimoni culturali con funzioni turistiche.	31 agosto 2017
Sviluppo dei patrimoni dell'umanità	GINOP-7.1.6-16	Preservazione, protezione e presentazione dei siti già riconosciuti o in attesa di essere classificati come patrimoni dell'umanità	5 dicembre 2018
Sviluppo integrale di prodotti e di servizi nelle aree turistiche	GINOP-7.1.9-17	Coordinazione nazionale degli sviluppi delle aree turistiche più frequentate.	15 novembre 2018
Sostegno delle attività R&S&I delle imprese – prodotto di credito	GINOP-8.1.1-16	Sostegno dello sviluppo di prodotti, tecnologie e servizi nuovi.	2 dicembre 2019
Credito per rafforzare la competitività delle micro, piccole e medie imprese	GINOP-8.3.1-16	Sostenere la competitività delle PMI senza accesso adeguato alle fonti di finanziamento.	1 ottobre 2018

INFRASTRUTTURE

Titolo del bando	Codice del bando	Scopo	Scadenza
Miglioramento delle infrastrutture stradali internazionali (TEN-T)	IKOP-1.1.0-15	Miglioramento del raggiungimento dei confini del Paese.	31 dicembre 2020
Miglioramento delle infrastrutture ferroviarie e fluviali internazionali (TEN-T)	IKOP-2.1.0-15	Riduzione del tempo di percorrenza sulle linee ferroviarie e miglioramento della sicurezza della navigazione sul Danubio.	31 dicembre 2020
Sviluppo del trasporto urbano e miglioramento del trasporto ferroviario suburbano.	IKOP-3.1.0-15	Sviluppo del trasporto urbano e miglioramento del trasporto ferroviario suburbano nell'area dell'Ungheria Centrale.	31 dicembre 2020
Miglioramento dell'accesso stradale della rete TEN-T	IKOP-4.1.0-15	Miglioramento delle infrastrutture stradali della rete TEN-T.	31 dicembre 2020

SVILUPPO DELL'UNGHERIA CENTRALE

Titolo del bando	Codice del bando	Scopo	Scadenza
Sostegno allo sviluppo delle infrastrutture aziendali nella contea di Pest	VEKOP-1.2.2-15	Creazione di infrastrutture aziendali nell'Ungheria centrale.	7 maggio 2018
Sostegno alle pmi per accedere ai mercati esteri	VEKOP-1.3.1-16	Sostegno alle imprese per accedere ai mercati esteri	9 maggio 2018
Cooperazioni per la competitività e per l'eccellenza	VEKOP-2.2.1-16	Rafforzare la collaborazione tra le società, centri di ricerca e università.	30 dicembre 2018



EST EUROPA

UNGHERIA

Sviluppo delle infrastrutture di ricerca	VEKOP-2.3.3-15	Rafforzamento delle infrastrutture di ricerca, internazionalizzazione.	11 dicembre 2017
Sostegno agli investimenti per l'efficienza energetica degli edifici	VEKOP-5.1.1-5.1.2- 16	Aumentare il risparmio energetico e l'efficienza energetica mediante l'utilizzo di energie rinnovabili.	8 febbraio 2019
Sostegno ai corsi di formazione degli addetti delle grandi imprese	VEKOP-8.5.2-17	Aumentare la competitività delle grandi imprese mediante il miglioramento delle competenze degli addetti.	30 ottobre 2017
Sostegno ai corsi di formazione degli addetti delle PMI	VEKOP-8.5.3-17	Aumentare la competitività delle PMI mediante il miglioramento delle competenze degli addetti.	30 ottobre 2017

SVILUPPO DELLE CONTEE, REGIONI E CITTÀ

Titolo del bando	Codice del bando	Scopo	Scadenza
Ammodernamento dei granai, degli essiccatoi e delle pulitrici	VP2-4.1.2-16	Miglioramento della qualità dei granai e sviluppo delle tecnologie	6 agosto 2018
Sviluppo del settore idrico agricolo	VP2-4.1.4-16	Diffusione della gestione sostenibile delle acque e delle tecnologie di irrigazione efficienti	6 luglio 2018
Sostegno agli agricoltori giovani	VP2-6.1.1-16	Sostegno complesso ai giovani agricoltori per la fase di avvio	28 febbraio 2019
Sviluppo delle piccole imprese agricole	VP2-6.3.1-16	Sostegno allo sviluppo delle piccole imprese agricole	20 marzo 2018
Sostegno allo sviluppo dei prodotti e all'efficienza delle risorse del settore vinicolo	VP3-4.2.2-16	Acquisto e/o sviluppo di macchinari enologici e impianti tecnologici. Investimenti per aumentare l'efficienza energetica e l'utilizzo di energie rinnovabili.	11 settembre 2018
Creazione e modernizzazione di case refrigeranti e celle per la coltivazione di funghi	VP5-4.1.3.4-16	Miglioramento della competitività mediante sviluppi tecnologici innovativi.	5 marzo 2018
Sostegno degli investimenti per lo sviluppo delle attività non agricole	VP6-6.4.1-16	Sostegno dell'avvio o dello sviluppo delle micro imprese nelle zone rurali.	14 maggio 2019
Trattamento delle acque reflue	VP6-7.2.1.2-16	Sviluppo degli strumenti infrastrutturali degli insediamenti rurali	16 aprile 2018



EST EUROPA

UNGHERIA

SVILUPPO DELLE REGIONI

Titolo del bando	Codice del bando	Scopo	Scadenza
Sviluppo dei parchi e aree industriali	TOP-1.1.1-16	Sviluppo delle infrastrutture e dei servizi commerciali per sostenere lo sviluppo dell'economia locale	2 ottobre 2017
Sviluppo sostenibile dei trasporti	TOP-3.1.1-16	Sviluppo sostenibile dei trasporti, con lo scopo di mitigare i cambiamenti climatici.	15 settembre 2017
Sviluppo dei parchi e aree industriali	TOP-6.1.1-16	Sviluppo delle infrastrutture e dei servizi commerciali per sostenere lo sviluppo dell'economia locale	30 settembre 2017



EST EUROPA

POLONIA

Fonte:



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

BIURO ICE W WARSZAWIE

UL. MARSZAŁKOWSKA 72

00-545 WARSZAWA

E-mail: varsavia@ice.it

Tel: (004822) 6280243 - Fax: (004822) 6280600

FONDI EUROPEI

AMPLIAMENTO DEL SISTEMA STRADALE POLACCO

Il tratto della superstrada S5 che collega Poznań con Gniezno Południe è entrato in funzione con due mesi di anticipo rispetto alla data prevista d'inaugurazione. Questa strada a due corsie è lunga 18,5 km e permetterà agli automobilisti di spostarsi più velocemente in questa parte del paese. L'investimento comprende anche due aree di servizio, attrezzature specifiche per la tutela dell'ambiente e il controllo della sicurezza, oltre che un sistema di illuminazione e drenaggio della strada. L'obiettivo è collegare la S5 con l'autostrada A1 nei pressi di Grudziądz, che attraversa da ovest ad est la Polonia. L'intero investimento è stato superiore a 500 milioni di zloty (circa 120 milioni di zloty) e in gran parte è stato finanziato dall'Unione Europea.

IL SETTORE DELLE BIOTECNOLOGIE

La biotecnologia, anche se ancora emergente, è in Polonia tra i settori a più rapida crescita.

I notevoli incentivi e gli ingenti fondi UE dedicati al settore – circa 80 miliardi tra il 2014 e il 2020, non potranno che stimolare la realizzazione di progetti di ricerca innovativi da parte di aziende biotech e di centri di ricerca polacchi e l'attrazione di investimenti esteri nel settore.

La Polonia è al quinto posto nella classifica mondiale per capacità di attrarre investimenti esteri nel settore delle biotecnologie e all'undicesimo posto per gli investimenti correlati nel settore della ricerca e dello sviluppo.

I fattori determinanti per questo rapido e dinamico sviluppo sono: le politiche pubbliche a sostegno del settore, un'ampia disponibilità di materie prime, un costo del lavoro ancora competitivo e una manodopera altamente qualificata.

Ad oggi il reddito dell'industria polacca delle biotecnologie è generato principalmente dalle biofermentazioni e dall'ingegneria genetica, ma molto promettenti sembrano essere anche le tecnologie di processo e produzione dei biocarburanti e i biofarmaceutici.



EST EUROPA



GARE INTERNAZIONALI e TED

Per essere **tempestivamente** aggiornati sulle gare internazionali, siamo ad indicarvi le seguenti fonti informative:



ExTender è il sistema informativo realizzato dal Ministero degli Affari Esteri, dall'Agazia per la Promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane, Assocamerestero, Unioncamere e Confindustria, che offre un servizio mirato di selezione e invio delle informazioni. Tra i servizi che ExTender offre, ci sono: informative su Gare d'appalto internazionali per forniture di beni, realizzazione di opere e prestazioni di servizi, anticipazioni sui grandi progetti in cantiere nel mondo. ExTender è disponibile all'indirizzo: <http://extender.esteri.it/sito/>



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

L'ICE ha il compito di agevolare, sviluppare e promuovere i rapporti economici e commerciali italiani con l'estero - con particolare attenzione alle esigenze delle piccole e medie imprese, dei loro consorzi e raggruppamenti - e opera al fine di sviluppare l'internazionalizzazione delle imprese italiane nonché la commercializzazione dei beni e servizi italiani nei mercati internazionali.

Sul portale dell'ICE continua ad essere disponibile la banca dati che raccoglie le gare d'appalto nazionali ed internazionali di maggior interesse ed al momento aperte. Di seguito i collegamenti alle sezioni della banca dati riguardanti i paesi oggetto di questo bollettino informativo:

- **Romania:** <http://appsrv.ice.it/Opportunitaaffari/gare/ita/PaginaPrincipaleVisitatore.asp?country=66>
- **Ungheria:** <http://appsrv.ice.it/Opportunitaaffari/gare/ita/PaginaPrincipaleVisitatore.asp?country=64>
- **Polonia:** <http://appsrv.ice.it/Opportunitaaffari/gare/ita/PaginaPrincipaleVisitatore.asp?country=60>
- **Bulgaria:** <http://appsrv.ice.it/Opportunitaaffari/gare/ita/PaginaPrincipaleVisitatore.asp?country=68>

Il **TED** (Tenders Electronic Daily) è la versione online del "Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea", per gli appalti pubblici europei.



Il TED fornisce un accesso gratuito alle opportunità commerciali. Esso viene aggiornato 5 volte a settimana con circa 1 500 avvisi di appalti pubblici provenienti dall'Unione europea, dallo Spazio economico europeo ed altri paesi.

Le informazioni relative ad ogni appalto vengono pubblicate nelle 24 lingue ufficiali dell'UE. Tutti gli avvisi delle istituzioni dell'Unione europea sono pubblicati integralmente in tali lingue.

Tenders Electronic Daily è disponibile all'indirizzo: <http://www.ted.europa.eu/TED/main/HomePage.do>



EST EUROPA

Per informazioni, contattare:

Info Help Desk Italia-Europa

Azienda Speciale S.I.D.I. EUROSPORTELLLO

Camera di Commercio di Ravenna
Enterprise Europe Network - SIMPLER Consortium
Viale L.C. Farini, 14 - 48100 Ravenna - Italy
Tel. +39 0544 481443 - Fax +39 0544 218731
e-mail: ihd@ra.camcom.it
<http://www.ra.camcom.it/eurosportello>



Sportello Europa

Unioncamere Emilia-Romagna

Enterprise Europe Network - SIMPLER Consortium
Viale Aldo Moro, 62 - 40127 Bologna - Italy
Tel +39 051 6377011 - Fax +39 051 6377050
e-mail: simpler@rer.camcom.it
<http://www.ucer.camcom.it>

